

IGWA PA DAW NIN PAGLAOM?

Surat Pastoral kan CBCP sa Pangapodan
sa Paglakbay nin Paglaom sa Taon nin Jubileo 2025

(This abridged version is for homily purposes only.)

Namomotan na Banwaan kan Dios,

Kan ika-129 na CBCP Plenary Assembly, kami na saindong mga Obispo nag-horop-horop bilang sarong comunidad mapapadapit sa mga presenteng realidad na nakaaapekto sa satuyang nacion asin naghapot sa mga kahimanwang Pilipino: “Igwa pa daw nin paglaom?”

“Naglalaom laban sa paglaom” (cf. Romans 4:18)

Satuyang na-e-experienciahan an pagkabigo asin pagsakit sa atubang nin mga minasunod:

- Sa lado nin moralidad, may nakakapurisaw na kariribongan, kawâran nin pagmakulog, kawâran-interes, kawâran nin kakayahan, asin kawâran-malay sa pagkakasalâ;
- Sa ecología, padagos kitang nagsasakit sa efecto nin mga remalaso asin tragedia huli sa mga *climate emergencies*;
- Sa orolay pang-ekonomiya, an pag-dugang nin pagtios, na nahihiling sa pag-dagdag nin kawaran nin trabaho asin pagmahal kan precio nin mga barakalon; an mga mayaman orog na nagyayaman, asin an mga pobre orog ng nagigin pobre, asin an makapangyarihan orog na nagigin makapangyarihan;
- Sa orolay politika, an makasusupog na saláng (tiwaring) paggamit nin pondo asin recursos kan banwaan; an mga paghihirá sa *national budget* asin sa mga programa laban sa pagtios na nagtutulod nin cultura nin *patronage* asin pakikilimos; an pabaratogan, an *dynasty*, asin *patronage*—giraray ginagamit, asin ginigibong negocio nin familia an politika;
- Sa aspeto nin seguridad asin pang-kinaban (international) na orolay, namemeligro an satuyang soberanya asin an seguridad kan nacion;
- Sa orolay nin komunikasyon, an kaputikan, mga salang informacion, asin an *disinformation* ginagamit bilang armas laban sa katotoohan;
- Sa orolay nin pamamahala, nagngangalas kita kun igwa pa nin “check and balance”.

“Igwa pa daw nin paglaom? Liisay kita marani?”

Siyasaton ta an satuyang sadiri asin agihan ta an dalan nin personal, pang-institucion, asin eklesyal na pagbabago tanganing giraray makua ta an paglaom. Iyo ini an pagkakataon na itinatao sato kan *Taon nin Jubileo*.

*“... asin an paglaom dai nagbibigo, huli ta ibinûbô an pagkamoot kan Dios
sa satong mga puso” (Roma 5:5)*

Sa pinaka-madiklom asin pinaka-magabat na kamugtakan kan satuyang nacion, nahihiling ta an Pagkamoot na minataros sa kadikloman asin nagpapahiling sato nin banaag nin paglaom:

- sa mga lider na may principiong nagpapa-otob nin marhay na pamamahala;
- sa idealismo nin mga jovenes (kabataan) asin makatungdanon (responsableng) na mga namamanwaan na dai pinapabakal an saindang idealismo asin pagkamoot sa banwaan;
- sa rogaring-na-boot na pakiki-pagtabangan nin mga NGO, mga civico asin religiosong organizacion sa gobyerno, sa panahon nin mga remalaso asin kalamidad;
- sa mga lokal na pagsasading-gawe (initiative) asin paghingowa na nagtataong kapangyarihan sa mga komunidad para sa pagbabago;
- sa mga lider sa gobyerno, relihiyon, *uniformed services*, asin organizaciones civicas, asin mga ordinariong mga obrero na maimbod sa paglingkod dawa dai namimidbid o nababalsan (nin bayad);
- sa mga makatungdanon na gibo nin negosyo na pinoprotektahan an kapalibotan asin pinag-lilingkoda an mga nanganga-ipo;
- sa mga andam na i-sacrificio an saindang reputacion, dawa pa ngani an sadiring buhay tanganing labanan an katiwarián asin ipaglaban an katanosan;
- sa espiritu nin pagigin-pusog kan mga Pilipino, asin sa mga nagdodolot kan saindang sadiri para sa dayupot na paglingkod;

May salâ alagad kasabay kaini an pangapoda na igwang magigibo asin dapat na gibohon sa satuyang mga sadiri, sa satuyang kapwa, asin sa satuyang mga institucion.

“...huli kan Espiritu Santong itinao sa satuya” (Rom 5:5)

Namamatean ta an mga lugad nin pagsakit, an pagkaribaraw asin garo pamamagol na nagbubutong sato pasiring sa kalot nin kawâran nin paglaom. Sa Taon nin *Jubileo nin Paglaom* ngonian, sararo tang pinapahalagahan an biyaya nin paglaom na sinabritan kan Espiritu Santo. An paglaom na ini, bakong simpleng optimismo o positibong pagmate. Ini sarong kurap nin biyaya nin paglaom na minagikan sa Espiritu Santo na nag-aagyat sato na maghirô. An ano man na paghirô nin paglaom minagikan sa Espiritu Santo. Tugotan ta na giraray magkurab an paglaom sa satuyang boót:

Nangangapodan kami sa gabos na mga lider, mantang sincerong pinapagiriromdom mi sa samong sadiri, na maghangos kan espiritu nin dayupot sa paglingkod na uyon sa Dios; maghangos nin *transparency* asin *accountability*.

Nangangapodan kami sa mga juvenes, na ihiras an sarô nindong balukag tanganing magin pakpak para sa sarong orog kagayon na kinaban. Manindogan para sa pagbabago asin makatungdanon na pamamayo para sa presente asin maabot na panahon kan satuyang nacion.

Nangangapodan kami sa satuyang mga paratubod, sa gobyerno, sa negosyo, sa mga pang-publiko asin religiosong komunidad, na magin saksi sa satuyang Cristianong pagpapahalaga asin sa pagkadayupot nin consciencia.

An paglaom dai dapat magpadaog sa takot asin kawâran nin pag-laom. An kawâran nin pag-laom nakaka-pamagol asin nakaka-paóripón sato. Alagad an paglaom nagtatao sato nin kusog-boot asin nin katalingkasan. Dai lugod niato pagsukoan an lambang saro sato asin an satuyang nacion, huli ta an Dios dai man kita pinag-susukoan.

Igwa nin paglaon! Igwa nin paglaom! Hinuhulitan kita ni San Pablo: “*Dai kita mapáoy sa paggibo kan marhay, ta sa sadiring panahon kita maani kun dai luyahon*” (Gal 6:9)

Sa espirtual na revolucion na ini nin paglaom, sararo kitang maglakbay sa *Paglakbay nin Paglaom* pasiring sa Kahadean kan Ama. Magpamibi kita kaiba ni Papa Francisco: “*Lugod an saimong biyaya magbâgo samo tanganing magin mga dai napapagal na para-sabwag kan mga banhi kan Evangelio*” (Papa Francisco, Pamibi sa Jubileo).

Ipinagkakatiwala natin ang ating paglalakbay, bilang Sambayanang Pilipino, kasama ang ating mga pagdurusa at mga pangarap sa ating Mapagmahal na Inang Maria, ang Ina ng Pag-asa, upang samahan at gabayan niya tayo habang sinusunod natin ang Landas ni Hesus, ang ating Panginoon. Amen.

Ipinapaubaya ta an satuyang paglakbay, bilang sarong nacion, kaiba an satuyang mga pagsakit asin mga pangiturogan sa satuyang Mamomoton na Ina na si Santa Maria, an Ina nin Paglaom, tanganing ibahan asin giyahan niya kita mantang sinusunod ta an Dalan ni Jesus, an satuyang Kagurangnan. Amen.

Para sa Catholic Bishops’ Conference of the Philippines

+PABLO VIRGILIO S. CARDINAL DAVID
Obispo ng Kalookan
Pangulo ng CBCP

Pebrero 2, 2025
Kafiestahan kan Pagdolot kan Kagurangnan
(*Presentacion*)

N.B.: **I-anuncio sa mga tawo na an original na version kaining surat pastoral mababasa man online.**